 **شماره :** .................................

 **تاريخ :** ................................

**پيوست :** .................................

**(کاربرگ الف)**

 **به نام خدا**

**مدير محترم گروه آموزشي**

با سلام و احترام؛

بدین‌وسیله به آگاهی مي‌رساند این‌جانب/ این‌جانبان ........................................................................اثري تحت عنوان­: ............................................................................................. در دست تأليف­، ترجمه و ...................................... دارم/ داريم و مايلم/ مايليم پس از تكميل، از سوی انتشارات .................................................................... منتشر گردد. خواهشمند است طبق مادۀ 6 آيين‌نامۀ چاپ و انتشار كتب، موضوع را در جلسه شوراي گروه مطرح و این‌جانب / این‌جانبان را از نتيجۀ آن مطلع فرماييد. به پیوست شناسنامۀ کتاب پیشنهادی و سوابق علمی‌ـ پژوهشی صاحبان اثر ارسال می­گردد.

 **نام و نام خانوادگي صاحب/ صاحبان اثر**

 **تاريخ و امضا:**

**پاسخ به سؤالات زير الزامي است.**

**نام اثر:**

نوع اثر: (تأليف، گردآوري، ترجمه و غيره لطفاً ذكر كنيد).

 در صورتي كه اثر ترجمه است يك نسخه از كتاب اصلي و ترجمۀ حداقل 20 صفحه پيوست شود.

كاربرد اثر: (درسي، كمك درسي، واژه‌نامه ... لطفاً ذكر كنيد)

 تعداد تقريبي صفحات:

**\*لطفاً در چند سطر و به طور بسيار مختصر، محتواي كتاب را توضيح دهيد:**

**\*اينجانب متعهد مي‌گردم کتاب در دست ترجمه را حداکثر یک‌سال بعد از تاریخ تصویب در کمیسیون تخصصی، جهت ادامۀ فرایند چاپ به معاونت پژوهشی دانشگاه ارائه نمایم. در صورت تاخیر، فرایند ترجمۀ کتاب از دستور کار کمیسیون و شورای انتشارات خارج خواهد شد.**

 **نام و نام‌خانوادگي و امضا:**



**(کاربرگ الف‌ ـ پیوست 1 )**

 **مشخصات صاحب اثر و اثر پیشنهادی برای چاپ**

**اطلاعات مربوط به صاحب اثر**

**1= مشخصات:**

**نام و نام خانوادگی: تخصص: مرتبۀ دانشگاهی:**

**سمت فعلی:**

**نشانی کامل:**

**تلفن (محل کار و منزل):**

**2- درجات علمی و سوابق تحصیلی دانشگا هی:**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ردیف** | **درجۀ تحصیلی** | **رشتۀ تحصیلی** | **دانشگاه** | **کشور** | **سال دریافت** | **ملاحظات** |
| **1** |  |  |  |  |  |  |
| **2** |  |  |  |  |  |  |
| **3** |  |  |  |  |  |  |
| **4** |  |  |  |  |  |  |

**3- سوابق انتشاراتی:**

**4- آیا سابقۀ تدریس دروس وابسته به موضوع کتاب را داشته­اید؟ بلی 🞎 خیر🞎**

 **اگر پاسخ مثبت است، مشخصات درس‌ها را بنویسید؟**



**اطلاعات کلی مربوط به اثر**

**1- کاربرد کتاب از کدام نوع است: درسی 🞎 کمک درسی 🞎 پژوهشی 🞎 سایر 🞎 .............**

**2- اگر کتاب درسی یا کمک درسی است برای چه مقطع تحصیلی مناسب است؟**

**کارشناسی 🞎 تحصیلات تکمیلی 🞎**

**3- این کتاب چه کاربردی برای صنعت یا جامعه دارد؟**

**4- با توجه به نیاز، چند نسخه از این اثر برای چاپ لازم است؟ ..........................**

**5- آیا این کتاب قبلاً برای چاپ به مرکز دیگری پیشنهاد شده است؟ بلی 🞎 خیر🞎**

**در صورت ارائه به ناشر دیگر دربارۀ روند آن توضیح دهید.**

**6- آیا مشابه این کتاب به زبان فارسی وجود دارد؟ بلی 🞎 خیر 🞎**

**در صورت وجود کتاب‌های مشابه چه دلیل ویژه­ای برای چاپ و نشر این کتاب دارید؟(سه مورد)**

**9- در صورتی که چاپ قبلی کتاب را ناشر دیگری انجام داده است، دلایل پیشنهاد تجدید چاپ آن به انتشارات دانشگاه را توضیح دهید؟**

**10- تاکنون چند درصد از کار کتاب را به انجام رسانده­اید؟**

**11- آیا ویراستار علمی برای کتاب پیشنهاد می­کنید؟ بلی 🞎 از سوی کمیسیون تعیین شود🞎**

**نام و مشخصات علمی، نشانی و شماره تلفن ویراستار مورد نظر را بنویسید.**

**12- آیا ویراستار ادبی برای کتاب پیشنهاد می­کنید؟ بلی 🞎 از سوی کمیسیون تعیین شود🞎**

**نام و مشخصات علمی، نشانی و شماره تلفن ویراستار مورد نظر را بنویسید.**

**ملاحظات و توضیحات لازم دیگر:**

**چکیدة کتاب**

**یادآوری: با توجه به این‌که از این قسمت، پس از چاپ کتاب، برای معرفی آن استفاده خواهد شد، خواهشمند است چکیده را به‌صورت جامع و خلاصه حداکثر در 10 سطر تهیه نمایید.**

**این کاربرگ فقط برای آثار ترجمه‌ای تکمیل گردد.**

**عنوان کتاب به زبان اصلی:**

**عنوان کتاب به زبان فارسی:**

**نام نویسنده:**

**تخصص و سوابق علمی نویسندۀ کتاب:**

**زبان اصلی کتاب:**

**نام ناشر:**

**سال انتشار آخرین ویرایش: شمارۀ نمایه کتاب: تعداد صفحات: نوبت چاپ:**

**تعداد تقریبی صفحات پس از چاپ:**

**آیا ترجمۀ حاضر برگردان جدیدترین چاپ کتاب اصلی است؟ بلی 🞎 خیر🞎**

**درصورتی که پاسخ منفی است، ضرورت ترجمۀ آن را بیان نمایید:**

 **(کاربرگ الف ـ پیوست 2)**

 **کاربرگ نظرخواهی از گروه آموزشی درخصوص درخواست چاپ کتاب**

**عنوان کتاب:** ........................................................................................................................................................................................................................................................................

**1- آیا موضوع کتاب را با تخصص متقاضی مرتبط می دانید؟**

**بلی** 🞎 **خیر**🞎 **تاحدودی(لطفاً توضیح دهید)** 🞎

.............................................................................................................................................................................................................................................................................................................

**2- آیا می‌تواند به‌عنوان کتاب درسی مورد استفاده قرار گیرد؟**

**بلی** 🞎 **خیر**🞎 **کمک درسی** 🞎

**3- در مقایسه با دیگر عناوین مشابه، آیا مزیت خاصی برای این کتاب قائل هستید؟**

**بلی** 🞎 **خیر**🞎

**لطفاً توضیح دهید:**

.............................................................................................................................................................................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................................................................................................................................................................

**4- میزان امانتداری مترجم را در این اثر چگونه ارزیابی می کنید؟ (مخصوص ترجمه کتاب)**

**کم 1** 🞎 **2**🞎 **3** 🞎 **4** 🞎 **زیاد5** 🞎

**5- میزان روانی در نگارش کتاب حاضر را چگونه ارزیابی می کنید؟**

**کم 1** 🞎 **2**🞎 **3** 🞎 **4** 🞎 **زیاد5** 🞎

**6- با توجه به اطلاعات فوق، آیا اثر حاضر را برای ارسال به معاونت پژوهشی دانشگاه مناسب می­­دانید؟**

**بلی** 🞎 **خیر**🞎

**7- لطفاً 5 متخصص برای داوری کتاب پیشنهاد نمایید** (توصیه می­شود حداقل 3 نفر از داوران با رتبه دانشیاری و بالاتر خارج از دانشگاه و 2 نفر از دانشگاه شهید چمران اهواز باشد).

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **ردیف** | **نام و نام‌خانوادگی** | **هیئت** **علمی دانشگاه، دانشکده** | **نشانی پست الکترونیکی و شمارۀ تلفن همراه** |
| **1** |  |  |  |
| **2** |  |  |  |
| **3** |  |  |  |
| **4** |  |  |  |
| **5** |  |  |  |

**(کاربرگ الف ـ پیوست3)**

 **کاربرگ درخواست بررسی کتاب**

**به نام خدا**

**معاون محترم پژوهشی دانشکده**

**باسلام و احترام؛**

**درخواست بررسی چاپ کتاب آقای/خانم** ...................................................................... **با عنوان:** .......................................................................................................................

**در جلسۀ مورخ** ............................................ **گروه** ................................................ **مطرح و باتوجه به بند** ............................ **و نظر کمیتة منتخب (کابرگ الف -2) با انتشار آن به‌عنوان کتاب (درسی / کمک‌درسی)** ............................. **موافقت شد. خواهشمند است اقدام لازم درخصوص چاپ کتاب را مبذول فرمایید.**

 تاریخ .........................................................................

 نام و نام‌خانوادگی مدیر گروه

 ......................................................................................

 **مهر و امضا**

|  |
| --- |
|  |

**به نام خدا**

**مدیرمحترم امور پژوهشی دانشگاه**

**باسلام و احترام؛**

**درخواست بررسی چاپ کتاب آقای/خانم** ........................................................................... **با عنوان:** .......................................................................................................................

**در جلسۀ مورخ** ............................................ **دانشکدۀ** ................................................ **مطرح و باتوجه به بند** ............................ **با انتشار آن به‌عنوان کتاب (درسی/کمک درسی)** .................... **موافقت شد.**

 تاریخ ..........................................................................................

نام و نام‌خانوادگی معاون پژوهشی دانشکده

 ....................................................................................

 **مهر و امضا**